



CONFEDERAÇÃO  
BRASILEIRA DE  
**HIPISMO**



## **CAN – Concurso de Adestramento Nacional**

**São Paulo – Centro Hípico de Tatuí**

**20 e 21 de setembro 2025**





CONFEDERAÇÃO  
BRASILEIRA DE  
HIPISMO

PROGRAMA DE ADESTRAMENTO | Atualizado em **08/08/2025**

# **CAN – Concurso de Adestramento**

## **Nacional**

**Provas Válidas para o Ranking da CBH**

**20 e 21 de setembro de 2025**

**Centro Hípico de Tatuí**  
**Tatuí | SP**





# **CAN – Concurso de Adestramento Nacional**

## **Provas Válidas para o Ranking da CBH**

**Local:** São Paulo | Tatuí | Centro Hípico de Tatuí  
**Indoor:** **Outdoor:** sim  
**Data:** 20 e 21 de setembro de 2025.  
**Federação:** Federação Paulista de Hipismo

### **CONDIÇÕES GERAIS**

Esse evento é regido de acordo com os acordos abaixo listados em sua última edição:

- Estatutos da CBH;
- Regulamento Geral da CBH;
- Regulamento de Adestramento CBH;
- Regulamento Veterinário da CBH;
- Diretrizes técnicas da CBH;
- Caderno de Encargos;
- Protocolo de atendimento Médico;
- Caso haja dúvida interpretativa ou conflito entre o Regulamento e este Programa, prevalecerá o escrito no Regulamento.

\*\*\*\*\*

**Os anexos fazem parte deste programa e devem ser distribuídos a todos os Oficiais, Atletas, Entidades Filiadas e demais envolvidos no Evento.**

Aprovado pelo Departamento Técnico da CBH, Rio de Janeiro, 14/08/2025

Pedro Paulo Lacerda  
Diretor Técnico  
Confederação Brasileira de Hipismo



## I. INFORMAÇÕES GERAIS

### 1. DENOMINAÇÃO DO EVENTO:

**Data:** 21 de setembro de 2025  
**Local:** São Paulo – Tatuí – Centro Hípico de Tatuí  
**Website:** <https://sitecentrohipicota.wixsite.com/centrohipicotatui>  
**Endereço:** Rodovia Senador Laurindo Dias Minhoti.  
**Telefone:** 11 99401-2367

### 2. ORGANIZADOR

**Nome:** Confederação Brasileira de Hipismo  
**Endereço:** Rua Sete de setembro, 81 | Centro | Rio de Janeiro  
**Telefone:** 21 2277-9150  
**E-mail:** adestramento@cbh.org.br  
**Website:** www.cbh.org.br  
**CNPJ:** 34.095.935/0001-10  
**Código de Estabelecimento:**

### 3. COMITÊ ORGANIZADOR

**Presidente da Confederação Brasileira de Hipismo:** Constantino Scampini

**Presidente da Federação Paulista:** Marcelo Giovanetti D'Arienzo

**Presidente da entidade Organizadora:** Dra Clélia Maria Erwenne Araujo Pinto

**Diretor de Adestramento CBH:** Claudia Moreira de Mesquita

**Diretora de Adestramento da Federação:** Rosalind Flosi Vasconcellos Macedo

**Diretora de Adestramento entidade:** Dra Clélia E. Araujo Pinto.

### 4. DIRETOR DO EVENTO

**Nome:** Rosalind Flosi de Vasconcellos Macedo  
**Endereço:** Av. Adolfo Pinheiro, 2054 - Sala 612 – 6º Andar  
**Telefone:** 11 56423350  
**E-mail:** faleconosco@fph.com.br

### 4. SECRETÁRIO DO EVENTO

**Nome:** Cristina Granato  
**Nome:** Vincenzo de Freitas  
**Nome:** Caio Vinicius Lima de Freitas



## II. OFICIAIS DO CONCURSO

### 1. JÚRI DE CAMPO:

Presidente:	Claudia Moreira de Mesquita - SP	ID CBH: 0235OF
Membro:	Rosalind Flosi de Vasconcellos Macedo - SP	ID CBH: 0243OF
Membro:	Major Syllas Jadach Oliveira Lima	ID CBH: 0451OF
Presidente:	Natacha Waddell - SP	ID CBH: 0239OF

### 2. COMISSÁRIO-CHEFE:

Nome:	Rosana Ayrosa (SP)	ID FEI 10121004
-------	--------------------	-----------------

### 3. COMISSÁRIOS ASSISTENTES:

Nome:	Maria Regina Padilla (SP)	ID CBH: 0286OF
-------	---------------------------	----------------

### 4. VETERINÁRIO:

Nome: Carolina Ribeiro

### 5. FERRADOR

Nome: a cargo do CHT

## 1. MÉDICO/ ASSISTÊNCIA MÉDICA

A Cargo do CHT

### 1.1. Recomendações Técnicas:

É obrigatória a presença de ambulância com médicos, sem o que, o concurso não terá continuidade. Será obrigatório o uso de uma (01) Ambulância equipada com UTI móvel.

## III. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

**1. LOCAL:** O evento será: indoor outdoor SIM

### 2. PISTA DE COMPETIÇÃO

**Dimensões:** 20m X 60m

**Tipo de Piso:** Areia

### 3 PISTA DE AQUECIMENTO

**Dimensões:** 20m X 60m

**Tipo de Piso:** Areia



## INSCRIÇÕES E TAXA DE USO DAS INSTALAÇÕES

### INSCRIÇÕES

**Definitivas: 15 de setembro de 2025** ( As inscrições definitivas, reservas de Taxa de uso das Instalações e quarto de sela, encerram-se impreterivelmente no dia: **15 de setembro de 2025 às 17h00**.

**Taxa de inscrição por conjunto.**

**Taxa antidoping (por animal participante no concurso):**

**a) Eventos Nacional e Internacional - R\$ 25,00 por animal**

Série	Categoria	Inscrição + taxa doping	Taxa de uso de Instalações	Q.Sela
Pônei	Pônei Escola	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Elementar	Mini-Mirim	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Elementar	Amador	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Elementar	Profissional	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Preliminar	Mirim	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Preliminar	Profissional	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Preliminar	Amador	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Média I	Amador	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Média I	Profissional	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Média II	Junior	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Média II	Amador	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Média II	Profissional	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Forte I	Jovens Cavaleiros	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Forte I	Amador	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Forte I	Profissional	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Forte II	Amador Top	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Intermediaria	Senior Intermediário	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Forte II	Senior	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Especial	Senior Top	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Cavalos Novos	4 Anos	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Cavalos Novos	5 Anos	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Cavalos Novos	6 Anos	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00
Cavalos Novos	7 Anos	R\$ 475,00	R\$ 250,00	R\$ 250,00

### FORMA DE PAGAMENTO:

**Clélia Maria Erwenne Araujo Pinto**

**Banco: Bradesco Agência: 3221 Conta corrente: 3904 -7 CPF: 476 412 158 15**



## **IMPORTANTE**

Atletas que não estiverem com o cadastro CBH 2025 (Anuidade CBH válida), não poderão efetivar suas inscrições para participar de provas oficiais do calendário de Adestramento da Confederação Brasileira de Hipismo. Atualize seu registro através do portal de serviços da CBH, no link <http://intranet.cbh.org.br/>, após o login siga os seguintes passos:

Valor do Registro CBH atleta 2025 – R\$ 150,00

## **IV. IDENTIFICAÇÃO DO ANIMAL (ID)**

Passaporte CBH, chip, Resenha, ID CBH

## **VANTAGENS**

### **1. ATLETAS**

Por conta própria.

### **2. PARA A ENTRADA DOS TRATADORES E MOTORISTAS NA ÁREA DO CONCURSO SERÁ OBRIGATÓRIO A SUA IDENTIFICAÇÃO, DEVENDO O MESMO ESTAR, PREFERENCIALMENTE, UNIFORMIZADO (UNIFORME DE SUA ENTIDADE)**

### **3. CAVALOS**

Por conta dos concorrentes.

Devem trazer balde para água e cochos de comida para os animais.

Os animais ficarão alojados em baias de pré-montadas 3,0m x 3,0m, com 3 sacos serragem.

Caso seja necessária uma baia maior esta deve ser solicitada no ato da inscrição e fica sujeito a disponibilidade, podendo ser cobrado uma taxa extra por isso.

### **CHEGADA / SAÍDA**

**CHEGADA:** A partir de 18 de setembro de 2025 as 10:00hs

**Atenção, somente poderão adentrar no clube durante o período compreendido:**

**SAÍDA:** até o dia 21 de setembro as 20 horas, somente com apresentação do comprovante de quitação de débitos de Taxa de uso das Instalações e inscrição. Os Horários serão rigorosamente cumpridos.

### **4. PUBLICIDADE E PROPAGANDA NOS ATLETAS E ANIMAIS (Art. 131 do RG)**

Os concorrentes estão autorizados a portar o logotipo de seus patrocinadores na manta de sela de seus cavalos, conforme regulamenta o Art. 136. O Comitê Organizador se reserva o direito de, a seu critério, apresentar capas com logotipos de patrocinadores do evento aos cavalos classificados nas provas, sendo obrigatório o uso das mesmas, sob pena de perda da premiação correspondente.



## VI. DIVERSOS

### 1. PARTICIPAÇÃO

Estarão convidados todos os cavaleiros e amazonas das Entidades Filiadas, Convidadas e Entidades Militares.

### DA CESSÃO DO USO DE IMAGEM

O presente Termo de Adesão também tem como objeto a autorização, mediante licença, do uso de imagem do **PARTICIPANTE**.

Parágrafo 1º – O **PARTICIPANTE** declara ser o único detentor de todos os direitos patrimoniais e morais referentes à imagem cuja licença de uso é objeto do presente Termo de Adesão. Os pais ou responsáveis autorizam a utilização da imagem do **PARTICIPANTE**, nos termos da Lei e deste Termo de Adesão.

Parágrafo 2º – A licença concedida neste Termo de Adesão abrange somente o uso especificado nas cláusulas seguintes.

Parágrafo 3º – As imagens licenciadas neste Termo de Adesão consistem em fotografias do evento, gravações em vídeo dos comitês, elaboração de vídeo do evento, transmissão ao vivo das provas pela internet, através do site [www.shpr.com.br](http://www.shpr.com.br), dentre outras inclusas na Lei 9.610/98.

Parágrafo 4º – A **CBH, Federação e Clube** se comprometem a utilizar a imagem do **PARTICIPANTE** somente para os seguintes fins específicos de publicidade do evento, divulgação do evento e confraternização, ressalvando-se que as pistas individuais de cada cavaleiro/amazona estarão disponíveis para aquisição de qualquer interessado.

Parágrafo 5º – As imagens serão veiculadas pela **CBH, Federação e Clube** se somente nos seguintes tipos de mídia: impressa, televisionada, virtual e outras.

Parágrafo 6º – A presente licença autoriza a **CBH, Federação e Clube** se a exibir as imagens em todo o território nacional e internacional.

Parágrafo 7º – A **CBH, Federação e Clube** se não se responsabiliza pelo uso indevido das imagens, cuja licença é objeto do presente instrumento, captadas por terceiros em exibições e/ou reproduções ocorridas de acordo com as especificações estabelecidas neste Termo de Adesão. Ao promoverem a inscrição no evento, os cavaleiros/amazonas e/ou seus responsáveis legais, autorizam a **CBH, Federação e Clube** se a utilizarem as imagens na forma descrita neste Termo de Adesão.

### 1. PRÊMIOS POR CLASSIFICAÇÃO

**Por prova medalha e escarapelas:** do 1º ao 3º lugar por prova e categoria

**Final somatória do percentual de 2 dias:** Não haverá, somente em campeonatos.

### 2. CERIMÔNIA DE PREMIAÇÃO (Art 115 do RG)

Nas cerimônias de premiação individual de todas as provas os cavaleiros deverão utilizar o uniforme regulamentar, conforme estipulado pela CBH.

### 3. SEGURO

Todos os proprietários e concorrentes são pessoalmente responsáveis por danos causados a terceiros pelos mesmos, seus funcionários, representantes ou seus animais.

**POR ESSA RAZÃO RECOMENDA-SE CONTRATAR UM SEGURO CONTRA TERCEIROS**



#### 4. ACESSO ÀS INSTALAÇÕES (Art. 130 do RG)

O acesso as dependências do Clube Hípico de Santo Amaro estão liberadas para o público externo, como expectadores, estando os mesmos com acesso não permitido à área das cocheiras.

#### 5. REUNIÃO TÉCNICA

Não haverá

### VII. ASPECTOS VETERINÁRIOS

#### CÓDIGO DE ESTABELECIMENTO PARA GTA

A Diretoria do Evento informa que é imprescindível colocar na GTA o código de estabelecimento do local de origem e destino para qualquer animal adentrar ou sair das Entidades para quaisquer provas/concursos, conforme abaixo:

#### DADOS PARA PREENCHIMENTO DA GTA (**a ser informado posteriormente**)

**Destino: CNPJ:** xxxxx

**Nome:** xxxxxxxxxxx

**Local:** xxxxxxxxxxxxx

**Código do Estabelecimento:** xxxxxx

**Cidade:** xxxxxxxxxxx

**Finalidade:** Aglomeração sem finalidade comercial

**Será cobrado GTA de Retorno** (  ) **Sim** (  ) **Não**    **Valor a ser cobrado** R\$ 50,00

#### **Atenção Srs. Tratadores e Responsáveis pelos Animais**

Informamos que está determinantemente proibida qualquer instalação elétrica irregular “gambiarra” nas cocheiras pré-montadas (lona verde) para os eventos, bem como nos pavilhões do clube. Os circuitos são dimensionados para atender adequadamente as necessidades de cada cocheira, a instalação de outros equipamentos pode além de causar sobrecarga desligando o sistema elétrico, também ocasionar eventuais curtos interrompendo a alimentação por longos períodos. Lembramos também que é extremamente **PROIBIDO** fumar no recinto das cocheiras.

Em caso de desobediência, **haverá multa de R\$ 700,00**, severas medidas administrativas e responsabilização civil e criminal dos responsáveis pelos animais (tratadores, cavaleiros e proprietários), podendo-se solicitar que o tratador deixe o clube.

#### **1. INSPEÇÃO VETERINÁRIA:**

Haverá inspeção veterinária para todos os animais inscritos no CAN em todas as séries conforme segue:

**Dia: 19 de setembro de 2025 – as 15:00 (sexta-feira)**

Todos os cavalos que participarem do Concurso devem passar pela inspeção veterinária, do contrário não será permitida a participação.



## 2. CONDIÇÕES SANITÁRIAS EXIGIDAS

- Será exigida apresentação do exame de anemia infecciosa equina e **MORMO**, com resultado negativo dentro do seu prazo de validade. O prazo de validade não deverá expirar durante o evento.
- Será exigido o atestado de vacinação equina contra influenza, encefalomielite. Além deste todas as vacinas devidamente anotadas nos passaportes e, segundo o regulamento veterinário C.B.H.
- Para entrada dos animais será exigida GTA (Guia de Trânsito Animal), os exames AIE e MORMO e Atestado de vacinações conforme legislação vigente. Informamos que de acordo com a lei Nº 10.670 de 24/10/00, regulamentada pelo decreto Nº 45.781 de 27/04/01 à necessidade do recolhimento da taxa de 0,1 UFESP por animal concentrado.
- Será obrigatório que todos os animais tenham o “CHIP”.

## 3. LABORATÓRIO ANTIDOPING

Nome: Jockey Clube de São Paulo

Endereço: Avenida Lineu de Paula Machado, 1263

Telefone: 11 2161-8300

Telefone: 11 2161-8300

**É proibida a comercialização de produtos e ou serviços que não sejam credenciados e autorizados pelo Comitê organizador do Concurso**



## PROGRAMAÇÃO TÉCNICA

Série	Dia	Reprise
<b>Pônei Escola</b>	Domingo: 21 / 09 / 2025	Pônei Escola A
<b>ELEMENTAR</b>	Sábado   20 / 09 / 2025	Elementar nº 02
<b>Mini-Mirim</b>	Domingo   21 / 09 / 2025	Elementar nº 03
<b>ELEMENTAR</b>	Sábado   20 / 09 / 2025	Elementar nº 02
<b>Amador</b>	Domingo   21 / 09 / 2025	Elementar nº 03
<b>ELEMENTAR</b>	Sábado   20 / 09 / 2025	Elementar nº 02
<b>Profissional</b>	Domingo   21 / 09 / 2025	Elementar nº 03
<b>PRELIMINAR</b>	Sábado   20 / 09 / 2025	Preliminar nº 02
<b>Mirim</b>	Domingo   21 / 09 / 2025	Preliminar nº 03
<b>PRELIMINAR</b>	Sábado   20 / 09 / 2025	Preliminar nº 02
<b>Amador</b>	Domingo   21 / 09 / 2025	Preliminar nº 03
<b>PRELIMINAR</b>	Sábado   20 / 09 / 2025	Preliminar nº 02
<b>Profissional</b>	Domingo   21 / 09 / 2025	Preliminar nº 03
<b>Média I</b>	Sábado   20 / 09 / 2025	Média I nº 02
Amador	Domingo   21 / 09 / 2025	Média I nº 03
<b>Média I</b>	Sábado   20 / 09 / 2025	Média I nº 02
Profissional	Domingo   21 / 09 / 2025	Média I nº 03



## PROGRAMAÇÃO TÉCNICA

Série	Dia	Reprise
<b>Média II</b> Junior	Sábado   20 / 09 / 2025	Média II nº 02
	Domingo   21 / 09 / 2025	Média II nº 03
<b>Média II</b> Amador	Sábado   20 / 09 / 2025	Média II nº 02
	Domingo   21 / 09 / 2025	Média II nº 03
<b>Média II</b> Profissional	Sábado   20 / 09 / 2025	Média II nº 02
	Domingo   21 / 09 / 2025	Média II nº 03
<b>Forte I</b> Jovem Cavaleiro	Sábado   20 / 09 / 2025	Forte I nº 02
	Domingo   21 / 09 / 2025	Forte I nº 03
<b>Forte I</b> Amador	Sábado   20 / 09 / 2025	Forte I nº 02
	Domingo   21 / 09 / 2025	Forte I nº 03
<b>Forte I</b> Profissional	Sábado   20 / 09 / 2025	Forte I nº 02
	Domingo   21 / 09 / 2025	Forte I nº 03
<b>FORTE II</b> Amador Top	Sábado   20 / 09 / 2025	Prêmio São Jorge
	Domingo   21 / 09 / 2025	Intermediaria I



## PROGRAMAÇÃO TÉCNICA

Série	Dia	Reprise
Intermediaria	Sábado   20 / 09 / 2025	Intermediaria A
	Domingo   21 / 09 / 2025	Intermediaria B
<b>Forte II</b> Senior	Sábado   20 / 09 / 2025	Prêmio São Jorge
	Domingo   21 / 09 / 2025	Intermediaria I
<b>Especial</b> Senior Top	Sábado   20 / 09 / 2025	Grande Prêmio
	Domingo   21 / 09 / 2025	Grande Prêmio Especial

## CAVALOS NOVOS

Série	Dia	Reprise
<b>CAVALOS NOVOS</b> 4 ANOS	Sábado   20 / 09 / 2025	Fei Cavalos Novos 4 anos
	Domingo   21 / 09 / 2025	Final Cavalos Novos 4 anos
<b>CAVALOS NOVOS</b> 5 ANOS	Sábado   20 / 09 / 2025	Preliminar Cavalos Novos 5 anos
	Domingo   21 / 09 / 2025	Final Cavalos Novos 5 anos
<b>CAVALOS NOVOS</b> 6 ANOS	Sábado   20 / 09 / 2025	Preliminar Cavalos Novos 6 anos
	Domingo   21 / 09 / 2025	Final Cavalos Novos 6 anos
<b>CAVALOS NOVOS</b> 7 ANOS	Sábado   20 / 09 / 2025	Preliminar Cavalos nonos 7 anos
	Domingo   21 / 09 / 2025	Final Cavalos Novos 7 anos



## CÓDIGO DE CONDUTA DA FEI

1. Em todos os esportes equestres o CAVALO tem que ser considerado a figura mais importante.
2. O bem-estar do CAVALO tem que estar acima da necessidade dos Organizadores, Patrocinadores e Oficiais.
3. Todo manejo e tratamento veterinário tem que assegurar a saúde e o bem-estar do CAVALO.
4. Os mais altos padrões de nutrição, alimentação, saúde, higiene e segurança tem que ser incentivados e mantidos em qualquer situação.
5. Durante o transporte, adequadas provisões têm de ser providenciadas para assegurar a ventilação, alimentação (bebida e comida) e manter as condições de saúde do organismo do CAVALO.
6. Tem de se dar ênfase na crescente educação de treinamento, nas práticas equestres e na promoção de pesquisas científicas da saúde equina.
7. No interesse do CAVALO, a aptidão e competência do cavaleiro tem que ser considerada como essencial.
8. Todos os métodos de treinamento e equitação consideram o CAVALO como um “ser vivo” e não pode incluir qualquer técnica considerada como abusiva pela FEI.
9. As Confederações Nacionais têm que estabelecer controles adequados para que todas as pessoas de sua jurisdição respeitem a segurança do CAVALO.
10. As regras, regulamentações nacionais e internacionais do esporte equestre a respeito da saúde e segurança do CAVALO tem que ser aderidas não só nos concursos nacionais e internacionais, mas também nos treinamentos. As regras e regulamentações das competições tem que ser revisadas constantemente para garantir sempre a segurança.



## **ORIENTAÇÕES DE CONDUTA PARA O BEM-ESTAR DOS CAVALOS**

### **CONFEDERAÇÃO BRASILEIRA DE HIPISMO**

O evento será conduzido inteiramente de acordo com a integralidade do regulamento FEI vigente, bem como sob a legislação brasileira municipal, estadual e federal de proteção dos animais. A consideração para o bem-estar dos cavalos é o princípio orientador máximo ao longo do evento, deve ser aplicado todo o tempo e tem como objetivos:

Assegurar a ausência de fome e sede, com água e alimento à disposição; assegurar a ausência de desconforto, ferimentos e doenças; assegurar a liberdade de expressão dos comportamentos naturais da espécie e; minimizar situações de estresse.

Todos os presentes no evento concordam e se sujeitam invariavelmente às normativas vigentes mencionadas, se submetendo a fiscalizações e punições referentes às mesmas, além de serem responsáveis legais pela vigilância e relato de irregularidades que envolvam os animais.

Os cavalos só podem ser submetidos a esforços compatíveis com suas condições e capacidades individuais – físicas e mentais – e não podem ser submetidos a métodos abusivos ou que causem dor ou medo. Não apenas a ação humana abusiva, mas também a sua omissão, são atos inaceitáveis, ilegais e permanentemente sujeitos às devidas sanções.

As competições não devem ocorrer sob condições climáticas hostis, que possam comprometer a saúde e integridade dos competidores.

Em situações conflitantes, sempre deve prevalecer o interesse sob o ponto de vista do animal, jamais subordinado a interesses competitivos, comerciais ou de qualquer outra natureza.

A Confederação Brasileira de Hipismo indica e reforça a todos os envolvidos nos eventos equestres, que se dediquem a alcançar o melhor nível possível de educação nas áreas do conhecimento técnico moderno, importantes para os cuidados e manejo do cavalo de esporte e para o bem comum.

A Confederação Brasileira de Hipismo atua e conta com a participação de todos para um esporte equestre melhor e as opiniões de todos serão sempre bem-vindas.